Teismo praktikos rinkinys

TEISINGUMO TEISMO (dešimtoji kolegija) SPRENDIMAS

2016 m. gruodžio 8 d.*

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 — Muitų sąjunga ir bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatūra — 8539, 8541, 8543, 8548 ir 9405 pozicijos — Šviesos diodų lempos (LED)“

Byloje C-600/15

dėl 2015 m. lapkričio 6 d. *Hoge Raad der Nederlanden* (Nyderlandų Aukščiausiasis Teismas, Nyderlandai) sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2015 m. lapkričio 16 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

Staatssecretaris van Financiën

prieš

Lemnis Lighting BV

TEISINGUMO TEISMAS (dešimtoji kolegija),

kurį sudaro dešimtosios kolegijos pirmininko pareigas einantis teisėjas A. Borg Barthet (pranešėjas), teisėjai E. Levits ir F. Biltgen,

generalinis advokatas Y. Bot

kancleris A. Calot Escobar,

atsižvelgęs į rašytinę proceso dalį,

išnagrinėjęs pastabas, pateiktas:

— *Lemnis Lighting BV*, atstovaujamos *belastingadviseurs* E. Mennes ir B. Kalshoven,

— Nyderlandų vyriausybės, atstovaujamos K. Bulterman ir B. Koopman,

— Vengrijos vyriausybės, atstovaujamos M. Fehér ir G. Koós ir A. Pálfy,

— Europos Komisijos, atstovaujamos A. Caeiros ir P. Vanden Heede,

atsižvelgęs į sprendimą, priimtą susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrinėti bylą be išvados,

priima šį

* * Proceso kalba: nyderlandų.

Sprendimą

1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382) redakcijos, išdėstytos 2007 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1214/2007 (OL L 286, 2007, p. 1), I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros (toliau – KN) 8539, 8541, 8543, 8548 ir 9405 pozicijų išaiškinimo.

2 Šis prašymas pateiktas nagrinėjant *Staatssecretaris van Financiën* (valstybės finansų sekretorius, Nyderlandai, toliau – muitinės administracija) ir *Lemnis Lighting BV* (toliau – *Lemnis Lighting*) ginčą dėl šviesos diodų lempų (toliau – LED lempos) tarifinio klasifikavimo.

Teisinis pagrindas

Suderintos sistemos konvencija

3 Muitinių bendradarbiavimo taryba, tapusi Pasaulio muitinių organizacija (toliau – PMO), buvo įsteigta 1950 m. gruodžio 15 d. Briuselyje priėmus tarptautinę konvenciją dėl šios tarybos sukūrimo. Suderinta prekių aprašymo ir kodavimo sistema (toliau – SS), kurią parengė PMO, buvo įtvirtinta Tarptautinėje suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos konvencijoje (toliau – SS konvencija), sudarytoje 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje, kuri kartu su 1986 m. birželio 24 d. jos dalinio pakeitimo protokolu Europos ekonominės bendrijos vardu buvo patvirtinta 1987 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimu 87/369/EEB (OL L 198, 1987, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 288).

4 Pagal SS konvencijos 3 straipsnio 1 dalį kiekviena susitariančioji šalis įsipareigoja užtikrinti, kad jos muitų tarifų ir statistikos nomenklatūros atitiks SS, kad ji be papildymų ar pakeitimų naudos visas SS pozicijas ir subpozicijas kartu su jas atitinkančiais skaitmeniniais kodais ir laikysis SS numeravimo tvarkos. Kiekviena susitariančioji šalis taip pat įsipareigoja taikyti bendrąsias SS aiškinimo taisykles ir visas SS skyrių, skirsnių ir subpozicijų pastabas, taip pat nekeisti jų apimties.

5 SS konvencijos 8 straipsnyje nustatytomis sąlygomis PMO patvirtino SS komiteto priimtus paaiškinimus ir nuomones dėl klasifikavimo.

6 SS paaiškinimai dėl šios sistemos 8541 pozicijos suformuluoti taip:

„A) Diodai, tranzistoriai ir panašūs puslaidininkiniai įtaisai; <...> Prie šių įtaisų priskiriami:

I.– Diodai. Tai dviejų kontaktų įtaisai, turintys tik vieną PN sandūrą, praleidžiantys srovę tik viena kryptimi (tiesiogine kryptimi) ir, priešingai, turintys labai mažą laidumą kita kryptimi (atbuline kryptimi). Jie naudojami aptikti, lyginti, perjungti ir t. t. Pagrindiniai diodų tipai: signalo diodai, galios lygintuvų diodai, įtampos reguliavimo diodai, atskaitinės įtampos diodai.

II.– Tranzistoriai <...>

III.– Panašūs puslaidininkiniai įtaisai <...> Prie šios pozicijos priskiriami įtaisai, neatsižvelgiant į jų surinkimo lygį, t. y. jie yra sujungti, patalpinti į korpusą (sudedamosios dalys) ar nesurinkti (dalys) arba yra dar nesupjaustytų diskų (plokštelių) formos. <...>

B) Šviesai jautrūs puslaidininkiniai įtaisai; <...>

C) Šviesos diodai Šviesos diodai (konkrečiai galio arsenido ar galio fosfido diodai) yra įtaisai, kurie elektros energiją pakeičia į regimąją, infraraudonąją ar ultravioletinę spinduliuotę. Jie naudojami, be kita ko, rodant ar perduodant duomenis informacijos tvarkymo sistemose. <...>.“ (Neoficialus vertimas)

7 SS paaiškinimuose dėl šios sistemos 8543 pozicijos nustatyta:

„Prie šios pozicijos priskiriamos visos elektrinės mašinos ir aparatai (išskyrus atvejus, kai jie nepriskiriami vadovaujantis skyriaus arba šio skirsnio paaiškinimais), kurie nenurodyti jokioje kitoje šio skirsnio pozicijoje ir nepriskiriami prie kitų skirsnio pozicijų ir kurių konkrečiai neapima kokia nors kita (visų pirma 84 arba 90) skirsnio pozicija.

Mašinomis ar aparatais, kaip jie suprantami pagal šią poziciją, laikytini tik jiems būdingas funkcijas atliekantys elektros įtaisai. 84.79 pozicijos paaiškinimo nuostatos, susijusios tik su jiems būdingas funkcijas atliekančiomis mašinomis ir aparatais, *mutatis mutandis* taikomos prie šios pozicijos priskirtoms mašinoms ir aparatams.

Daugiausia tai yra elementarių elektrinių įrenginių, atliekančių savo funkciją tik elektriniu būdu, junginys (lempos, transformatoriai, kondensatoriai, induktyvumo ritės, varžos ir kt.). Tačiau prie šios pozicijos priskiriamos ir elektros prekės, kuriose yra ir mechaninės įrangos, su sąlyga, kad ši įranga atlieka tik papildomą vaidmenį, palyginti su mašinos ar aparato elektrinės dalies vaidmeniu.“ (Neoficialus vertimas)

8 SS paaiškinimai dėl šios sistemos 8479 pozicijos suformuluoti taip:

„Prie šios pozicijos priskiriamos tik jiems būdingas funkcijas atliekančios mašinos ir aparatai, kurie nėra:

<...>

c) priskirti prie kitų pozicijų, konkretesnių nei šio skirsnio, nes:

<...>

1) jie specialiai nenurodyti dėl tik jiems būdingos funkcijos arba jų tipo;

<...>

Šios pozicijos mašinos ir aparatai skiriasi nuo mašinų arba aparatų, klasifikuojamų pagal su dalimis susijusias bendrąsias nuostatas, dalių dėl tik jiems būdingos funkcijos.

Pagal pirma išdėstytas nuostatas tik jiems būdingas funkcijas turinčiais laikytini:

A) Mechaniniai įtaisai <...>, kurių funkcija aiškiai skiriasi nuo kitų mašinų ir aparatų funkcijos ir kurie gali būti naudojami be šių kitų mašinų, aparatų ar prietaisų. <...>

B) Mechaniniai įtaisai, kurie gali veikti tik sumontuoti ant kitos mašinos, kito aparato ar prietaiso arba įmontuoti į didesnį vienetą, su sąlyga, kad jų funkcija:
   1) skiriasi nuo mašinos, aparato ar prietaiso, ant kurių jie turi būti sumontuoti, arba nuo viso vieneto, į kurį jie turi būti įmontuoti, funkcijos; ir

2) nelaikoma integruota ir neatskiriama šios mašinos, šio aparato, prietaiso arba vieneto veikimo dalimi.

<...>.“ (Neoficialus vertimas)

9 SS paaiškinimai dėl 9405 pozicijos suformuluoti taip:

„Prie šios pozicijos taip pat priskiriamos lempų dalys, šviestuvai, šviečiantieji ženklai ir iškabos, panašūs gaminiai, jeigu jie yra atpažįstami kaip tokie ir nėra kitur konkrečiai pateikiami <...>.

Atskirai pateikiamos šių gaminių elektros dalys (pavyzdžiui, kištukiniai lizdai, saugikliai, jungikliai, transformatoriai, droseliai, balastai), priskiriamos prie 85 skyriaus.

<...>

Prie šios pozicijos taip pat nepriskiriamos:

<...>

h) Lempos (lemputės) ir kaitinamosios ar dujošvytės lempos (įskaitant turinčias ornamentų, raidžių, skaičių, žvaigždžių ir pan. formą), taip pat lankinės lempos (85.39 pozicija).

<...>.“ (Neoficialus vertimas)

Kombinuotoji nomenklatūra (KN)

10 Į Europos Sąjungą importuojamų prekių muitinis klasifikavimas nustatytas KN, kuri grindžiama SS.

11 Pagal Reglamento Nr. 2658/87, iš dalies pakeisto 2000 m. sausio 31 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 254/2000 (OL L 28, 2000, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 9 t., p. 357), 12 straipsnio 1 dalį Europos Komisija kasmet priima reglamentą, kuriame pateikiama išsami KN redakcija kartu su muito normomis, nustatytomis pagal Europos Sąjungos Tarybos ar Komisijos patvirtintas priemones. Šis reglamentas taikomas nuo kitų metų sausio 1 dienos.

12 Kadangi pagrindinės bylos faktinės aplinkybės susiklostė nuo 2008 m. gegužės mėn. iki 2011 m. kovo mėn., joms taikytinos KN redakcijos, įtvirtintos Reglamente Nr. 1214/2007, 2008 m. rugsėjo 19 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1031/2008 (OL L 291, 2008, p. 1), 2009 m. rugsėjo 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 948/2009 (OL L 287, 2009, p. 1) ir 2010 m. spalio 5 d. Komisijos reglamente (ES) Nr. 861/2010 (OL L 284, 2010, p. 1). Kadangi šioms faktinėms aplinkybėms taikytinų KN nuostatų tekstas dėl šių vėlesnių pakeitimų nepakito, reikia atsižvelgti į šios nomenklatūros redakciją, įtvirtintą Reglamente Nr. 1214/2007.

13 KN pirmą dalį sudaro preliminariosios nuostatos. Šios dalies I skyriaus, skirto bendrosioms nuostatoms, A poskyryje „Bendrosios [KN] aiškinimo taisyklės“ nustatyta:

„Klasifikuojant prekes pagal [KN], turi būti vadovaujamasi šiais principais.

1. Skyrių, skirsnių ir poskirsnių pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti; juridiniais tikslais prekių klasifikavimas turi būti nustatomas pagal pozicijų pavadinimus bei skyrių ir skirsnių pastabas ir, jeigu šiuose pozicijų pavadinimuose ir pastabose nenurodyta kitaip, vadovaujantis toliau išdėstytomis nuostatomis.

<...>

4. Prekės, kurių neįmanoma suklasifikuoti taikant pirmiau išdėstytas taisykles, turi būti klasifikuojamos pozicijoje, atitinkančioje prekes, kurioms šios prekės yra artimiausios (gimininingiausios).

<...>

6. Juridiniais tikslais klasifikuojant prekes bet kurios pozicijos subpozicijose vadovaujamasi subpozicijų pavadinimais ir visomis taikytinomis subpozicijų pastabomis, taip pat *mutatis mutandis* pirmiau išdėstytomis taisyklėmis, laikantis nuostatos, kad gali būti sugretinamos tik to paties lygio subpozicijos. Taikant šią taisyklę taip pat reikia remtis atitinkamo skyriaus ar skirsnio pastabomis, jeigu pagal kontekstą nereikalaujama kitaip.“

14 KN antroje dalyje „Muitų sąrašas“, be kita ko, yra XVI skyrius, jo 4 pastaboje numatyta:

„Jeigu mašina (įskaitant mašinų agregatą) yra sudaryta iš atskirų sudedamųjų dalių (atskirų arba tarpusavyje sujungtų vamzdynais, pavarų (transmisijos) įtaisais, elektros kabeliais arba kitais įtaisais), kurie skirti naudoti kartu atliekant tiksliai apibrėžtą funkciją, nurodytą vienoje iš 84 arba 85 skirsnio pozicijų, tada visa visuma turi būti klasifikuojama pozicijoje, atitinkančioje tą funkciją.“

15 KN XVI skyriuje yra 85 skirsnis „Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys“.

16 KN 85 skirsnio 8 pastaboje numatyta:

„8541 ir 8542 pozicijose:

„diodai, tranzistoriai ir panašūs puslaidininkiniai įtaisai“ – tai puslaidininkiniai įtaisai, veikiantys priklausomai nuo elektros lauko sukeliamo jų varžo kitimo.

<...>

Klasifikuojant gaminius, apibrėžtus šioje pastaboje, 8541 ir 8542 pozicijoms turi būti teikiama pirmenybė visų kitų šios nomenklatūros pozicijų, [prie] kuri[ų] šie gaminiai gali būti priskirti, pavyzdžiui, pagal jų funkcijas, atžvilgiu, išskyrus 8523 poziciją.“

17 KN 85 skirsnio 9 pastaboje numatyta:

„8548 pozicijoje „išeikvoti galvaniniai elementai, išeikvotos galvaninės baterijos ir išeikvoti elektros akumuliatoriai“ – tai tokie elementai, baterijos ir akumuliatoriai, kurie netinka vartoti dėl jų sulūžimo, supjaustymo, susidėvėjimo ar dėl kitų priežasčių arba kurių neįmanoma iš naujo pakrauti.“

18 KN 85 skirsnis apima tokias tarifines pozicijas:

„8539	Kaitinamosios elektros arba dujošvytės lempos, įskaitant sandarias kryptinių spindulių ir ultravioletines arba infraraudonąsias lempas; lankinės lempos:
<...>	<...>
8541	Diodai, tranzistoriai ir panašūs puslaidininkiniai įtaisai; šviesai jautrūs puslaidininkiniai įtaisai, įskaitant fotovoltinius elementus, sumontuoti arba nesumontuoti moduliuose arba plokštėse; šviesos diodai; sumontuoti pjezoelektriniai kristalai:
<...>	<...>
8543	Tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančios elektros mašinos ir aparatai, nenurodyti kitoje šio skirsnio vietoje:
<...>	<...>
8548	Galvaninių elementų, galvaninių baterijų ir elektros akumuliatorių atliekos ir laužas; išeikvoti galvaniniai elementai, išeikvotos galvaninės baterijos ir išeikvoti elektros akumuliatoriai; mašinų arba aparatų elektros įrangos dalys, nenurodytos kitoje šio skirsnio vietoje: <...>“

19 Šios nomenklatūros XX skyriuje yra 94 skirsnis „Baldai; patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir kiti panašūs kimštiniai baldų reikmenys; šviestuvai ir apšvietimo įranga, nenurodyti kitur; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai; surenkamieji statiniai“. Šiame skirsnyje esanti 9405 tarifinė pozicija suformuluota taip:

„Šviestuvai ir apšvietimo įranga, įskaitant atvirose vietose ir patalpose naudojamus prožektorius, bei jų dalys, nenurodyti kitoje vietoje; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai su stacionariai įtvirtintu šviesos šaltiniu bei jų dalys, nenurodyti kitoje vietoje:

<...>“

Pagrindinė byla ir prejudicinis klausimas

20 Laikotarpiu nuo 2008 m. gegužės mėn. iki 2011 m. kovo mėn. *Lemnis Lighting* deklaravo LED lempas, kad galėtų išleisti jas į laisvą apyvartą.

21 LED lempos sudarytos iš įvairių elektroninių sudedamųjų dalių, stiklinio gaubto ir metalinio patrono. Jos skirtos būti įmontuotos į apšvietimo sistemos įrangą ir apšviesti patalpas.

22 Viena iš elektroninių sudedamųjų dalių yra kvadratinė 14 mm dydžio spausdinta plokštelė (*printed circuit board*; toliau – PCB), kurioje įmontuoti šeši šviesos diodai (*light emitting diodes*; toliau – šviesos diodai). Šviesos diodai iš elektros tinklo gaunamą elektros energiją pakeičia į regimą šviesą, kai tik jais pradeda tekėti elektros srovė.

23 PCB su šviesos diodais gaubia stiklinė kolba. Be to, LED lempos turi patroną su 27 mm skersmens vadinamuoju „Edisono“ sriegiu (E27 patronas, toliau – patronas). Tai leidžia LED lempą įmontuoti į apšvietimo sistemos įrangą.

24 Šviesos diodams reikalinga pastovi elektros srovė. Todėl tarp patrono ir PCB yra įmontuota elektroninė sudedamoji dalis, kuri skirta sulyginti kintamajai srovei elektros tinkle. Šioje elektroninėje sudedamojoje dalyje, be kita ko, įtaisyti diodai, tranzistoriai, varžos, kondensatoriai ir ritės, taip pat integruotos plokštelės.

25 Deklaracijose *Lemnis Lighting* priskyrė LED lempas prie KN 8541 40 10 subpozicijos, kuriai taikoma 0 % muito norma.

26 Muitinės administracija teigė, kad LED lempos turi būti priskirtos prie KN 8543 70 90 subpozicijos, kuriai taikoma 3,7 % muito norma, ir pateikė *Lemnis Lighting* nurodymus sumokėti atitinkamus muitus.

27 Dėl to sprendimo, susijusio su prekių priskyrimu, *Lemnis Lighting* pateikė prieštaravimą, kurį muitinės administracija atmetė. Tuomet dėl tokio sprendimo atmesti prieštaravimą *Lemnis Lighting* padavė skundą *Rechtbank te Haarlem* (Harlemo apylinkės teismas, Nyderlandai), o šis pripažino jį nepagrįstu. Dėl šio teismo sprendimo *Lemnis Lighting* pateikė apeliacinį skundą *Gerechtshof te Amsterdam* (Amsterdamo apeliacinis teismas, Nyderlandai).

28 Apeliacinis teismas nusprendė, kad pagal bendrųjų KN aiškinimo taisyklių 4 taisyklę LED lempos gali būti priskirtos prie KN 8539 22 90 subpozicijos, kuriai taikoma 2,7 % muito norma, nes LED lempos yra labiausiai panašios į kaitinamąsias lempas, nurodytas KN 8539 pozicijoje.

29 Dėl tokio *Gerechtshof Amsterdam* (Amsterdamo apeliacinis teismas) sprendimo muitinės administracija pateikė kasacinį skundą prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui – *Hoge Raad der Nederlanden* (Nyderlandų Aukščiausiasis Teismas), o *Lemnis Lighting* – priešpriešinį kasacinį skundą dėl to paties sprendimo. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi abejonių dėl LED lempų tarifinio klasifikavimo.

30 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas tvirtina, kad tiek, kiek pagal bendrųjų KN aiškinimo taisyklių 1 taisyklę netaikytina nė viena iš KN 8539, 8541 ir 8543 pozicijų, LED lempas galima klasifikuoti taikant šių bendrųjų taisyklių 2, 3 taisykles arba prireikus 4 taisyklę. Jis taip pat teigia, kad jeigu LED lempas reikia laikyti „mašinų arba aparatų elektros įrangos dalimis“ arba „šviestuvais ir apšvietimo įranga ir jų dalimis“, kyla klausimas, ar jas galima priskirti atitinkamai prie KN 8548 ar 9405 pozicijų.

31 Tokiomis aplinkybėmis *Hoge Raad der Nederlanden* (Nyderlandų Aukščiausiasis Teismas) nusprendė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šį prejudicinį klausimą:

„Ar KN 8539, 8541, 8543, 8548 ir 9405 pozicijas reikia aiškinti taip, kad tokie gaminiai, kokie yra LED lempos, kurie sudaryti iš šviesos diodų ir kitų [elektroninių] sudedamųjų dalių, kaip antai stiklinio gaubto ir „Edisono“ patrono, ir kurie įmontuoti į apšvietimo įrangą, skirti patalpoms apšviesti, turi būti priskirti prie vienos iš šių pozicijų? Jei būtų atsakyta teigiamai: prie kurios iš šių pozicijų reikia priskirti šiuos gaminius? Jei būtų atsakyta neigiamai: prie kurios kitos pozicijos reikia priskirti šiuos gaminius?“

Dėl prejudicinio klausimo

32 Prejudiciniu klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės nori išsiaiškinti, prie kurios iš KN 8539, 8541, 8543, 8548 ir 9405 pozicijų priskirtinos tokios prekės, kaip pagrindinėje byloje nagrinėjamos LED lempos.

33 Iš pradžių reikia priminti, kad kai Teisingumo Teismui pateikiamas prašymas priimti prejudicinį sprendimą dėl tarifinės klasifikacijos, jis turi išaiškinti nacionaliniam teismui kriterijus, kurių taikymas leistų pastarajam teisingai klasifikuoti nagrinėjamus gaminius pagal KN, o ne pats klasifikuoti prekes, juo labiau kad jis nebūtinai turi visą šiuo klausimu reikalingą informaciją. Nacionalinis teismas bet kuriuo atveju tai gali padaryti geriau (2014 m. birželio 12 d. Sprendimas *Lukoyl Neftohim Burgas*, C-330/13, EU:C:2014:1757, 27 punktas ir nurodyta teismo praktika).

34 Taigi, pagrindinėje byloje nagrinėjamas prekes turi klasifikuoti pats prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo atsakymą į pateiktą klausimą.

35 Siekiant prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui pateikti naudingą atsakymą, pirmiausia reikia pabrėžti, kad, viena vertus, kaip matyti iš šio sprendimo 13 punkto, pagal bendrąsias KN aiškinimo taisykles prekių klasifikacija nustatoma pagal pozicijų pavadinimus ir skyrių bei skirsnių pastabas, o skyrių, skirsnių ir poskirsnių pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti.

36 Kita vertus, iš nusistovėjusios Teisingumo Teismo praktikos matyti, kad, siekiant užtikrinti teisinį saugumą ir lengvesnę kontrolę, prekių tarifinį klasifikavimą lemiantis kriterijus paprastai turi būti nustatytas atsižvelgiant į šių prekių objektyvius požymius ir savybes, išvardytus KN pozicijos aprašyme ir skyrių ar skirsnių pastabose (2014 m. birželio 12 d. Sprendimas *Lukoyl Neftohim Burgas*, C-330/13, EU:C:2014:1757, 34 punktas ir nurodyta teismo praktika).

37 Dėl SS paaiškinimų reikia pridurti, kad jie, nors ir neturi privalomosios teisinės galios, yra svarbi bendrojo muitų tarifo vienodo taikymo užtikrinimo priemonė ir, kaip tokia, suteikia jam aiškinti tinkamos informacijos (2016 m. kovo 17 d. Sprendimo *Sonos Europe*, C-84/15, EU:C:2016:184, 33 punktas ir nurodyta teismo praktika).

38 Šiuo atveju LED lempos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje dalyje, aiškiai nenumatytos nei KN 8539, 8541, 8548 ir 9405 pozicijų, nei skyrių arba skirsnių pastabų tekste, nei KN arba SS paaiškinimuose.

39 Vis dėlto svarbu patikrinti, ar tokios LED lempos gali būti priskirtos prie vienos iš šių KN pozicijų.

40 Dėl KN 8539 pozicijos pažymėtina, jog iš formuluotės matyti, kad joje konkrečiai ir išimtinai nurodomos „kaitinamosios elektros arba dujošvytės lempos, įskaitant sandarias kryptinių spindulių ir ultravioletines arba infraraudonąsias lempas; lankinės lempos“. Taigi ši pozicija susijusi tik su lempomis, kurios naudoja tam tikrą technologiją šviesai gaminti.

41 Vis dėlto tokių prekių, kaip nagrinėjamosios pagrindinėje byloje, objektyvūs požymiai ir savybės neatitinka nurodytos formuluotės. Iš tiesų LED lempos skleidžia šviesą naudodamos šviesos diodus, o tai yra šviesos skleidimo procesas, kuris nėra priskiriamas prie KN 8539 pozicijos.

42 Taigi tokios prekės, kaip nagrinėjamosios pagrindinėje byloje, negali būti priskirtos prie KN 8539 pozicijos.

43 Dėl KN 8541 pažymėtina, kad prie jos priskiriami, be kita ko, „šviesos diodai“. Iš prašymo priimti prejudicinį sprendimą ir Teisingumo Teismui pateiktų pastabų matyti, kad LED lempos sudarytos iš tokių diodų.

44 Šiuo klausimu reikia pažymėti, kad, remiantis SS paaiškinimais dėl 8541 pozicijos, prie šios pozicijos priskiriami, be kita ko, šviesos diodai, kurie yra įtaisai, pakeičiantys elektros energiją į regimąją, infraraudonąją ar ultravioletinę spinduliuotę. Jie naudojami, be kita ko, rodant ar perduodant duomenis informacijos tvarkymo sistemose.

45 Tai reiškia, kad prie KN 8541 pozicijos priskiriami šviesos diodai, kurie nėra sujungti su kitomis elektroninėmis sudedamosiomis dalimis. Tačiau reikia konstatuoti, kad LED lempos susideda ne tik iš šviesos diodų, bet ir įvairių kitų joms veikti reikalingų sudedamųjų dalių, kaip antai stiklinio gaubto, PCB ir patrono.

46 Dėl šios priežasties LED lempos negali būti priskirtos prie KN 8541 pozicijos.

47 Dėl KN 8548 pozicijos reikia konstatuoti, kad prie jos priskiriamos, be kita ko, „mašinų arba aparatų elektros įrangos dalys“.

48 Reikia priminti, kad nors KN neapibrėžta sąvoka „dalys“, kaip tai suprantama pagal KN 8548 poziciją, iš Teisingumo Teismo praktikos, suformuluotos aiškinant KN XVI skyriaus 84 ir 85 skirsnius ir XVIII skyriaus 90 skirsnį, matyti, kad sąvoka „dalys“ reiškia, jog esama visumos, kuriai veikti šios dalys yra būtinos. Iš šios teismo praktikos matyti, kad siekiant gaminį kvalifikuoti kaip „dalį“, kaip ji suprantama pagal minėtus skirsnius, nepakanka įrodyti, jog be šio gaminio mašina ar aparatas negali tenkinti tų poreikių, kuriems jis skirtas. Reikia dar įrodyti, kad mechaninis ir elektrinis mašinos ar aparato veikimas priklauso nuo šio gaminio (2013 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *HARK*, C-450/12, EU:C:2013:824, 36 punktas ir nurodyta praktika).

49 Šioje byloje iš prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nustatytų faktinių aplinkybių matyti, kad pagrindinėje byloje nagrinėjamos LED lempos gali būti įmontuotos į šviestuvą. Be to, šviesos diodams reikalinga pastovi elektros srovė. Tačiau, kaip savo rašytinėse pastabose teigia Komisija, nors apšvietimo sistemos įranga be lempos negali skleisti šviesos, mechaninis arba elektrinis apšvietimo sistemos įrangos veikimas nepriklauso nuo to, ar LED lempa yra, ar ne.

50 Taigi reikia konstatuoti, kad LED lempa nėra šviestuvui veikti neišvengiamai reikalingas gaminys. Taigi atsižvelgiant į Teisingumo Teismo praktiką, nurodytą šio sprendimo 48 punkte, tokia lempa negali būti laikoma šviestuvo „dalimi“, todėl negali būti priskirta prie KN 8548 pozicijos.

51 Be to, LED lempos negali būti laikomos „šviestuvais ir apšvietimo įranga, įskaitant atvirose vietose ir patalpose naudojamus prožektorius, bei jų dalimis“, kaip tai suprantama pagal KN 9405 poziciją.

52 Siekiant darniai ir vienodai taikyti bendrąjį muito tarifą, sąvoka „dalys“, kaip ji suprantama pagal KN 9405 poziciją, turi būti apibrėžiama taip, kaip išplaukia iš Teisingumo Teismo praktikos dėl kitų KN skirsnių, primintos šio sprendimo 48 punkte.

53 Taigi LED lempos negali būti priskirtos prie KN 9405 pozicijos ir, kaip matyti iš šio sprendimo 49 ir 50 punktų, jos negali būti laikomos apšvietimo sistemos įrangos, kuriai veikti šios lempos yra reikalingos, „dalimis“.

54 Dėl KN 8543 pozicijos pažymėtina, jog iš šios pozicijos formuluotės matyti, kad prie jos priskiriamos „tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančios elektros mašinos ir aparatai, nenurodyti kitoje [KN 85] skirsnio vietoje“. Gaminio priskyrimas prie tos pačios pozicijos įmanomas, tik jei šio gaminio negalima priskirti prie kitos šio 85 skirsnio pozicijos. Kaip matyti iš šio sprendimo 42, 46 ir 50 punktų, taip ir yra šiuo atveju (pagal analogiją žr. 2016 m. vasario 25 d. Sprendimo *G. E. Security*, C-143/15, EU:C:2016:115, 71 punktą).

55 Be to, KN 8543 pozicija taikytina elektros mašinai arba aparatui tik jeigu jie atlieka tik jiems būdingą funkciją (2014 m. lapkričio 20 d. Sprendimo *Rohm Semiconductor*, C-666/13, EU:C:2014:2388, 27 punktas).

56 SS paaiškinimuose dėl šios sistemos 8543 pozicijos nustatyta, kad mašinomis ir aparatais, kaip jie suprantami pagal šią poziciją, laikomi tik jiems būdingas funkcijas atliekantys elektros įtaisai. Šie paaiškinimai taip pat primena, kad šios mašinos ir aparatai dažniausiai yra elementarių elektros

įrenginių, atliekančių savo funkciją tik elektriniu būdu, junginys (lempos, transformatoriai, kondensatoriai, induktyvumo ritės, varžos ir kt.) ir kad prie šios pozicijos priskiriamos ir elektros prekės, kuriose yra ir mechaninės įrangos, su sąlyga, kad ši įranga atlieka tik papildomą vaidmenį, palyginti su mašinos ar aparato elektrinės dalies vaidmeniu. Be to, šiame punkte patikslinama, kad SS 8479 pozicijos paaiškinimai, susiję su tik jiems būdingas funkcijas atliekančiomis mašinomis ir aparatais, *mutatis mutandis* taikomi prie SS 8543 pozicijos priskirtoms mašinoms ir aparatams.

57 SS paaiškinimuose dėl šios sistemos 8479 pozicijos patikslinama, kad, pirma, prie jos priskiriamos tik būdingas funkcijas atliekančios mašinos ir aparatai, kurie nėra priskirti prie kitų pozicijų, konkretesnių nei SS 84 skirsnio, nes jie specialiai nenurodyti dėl jiems būdingos funkcijos arba jų tipo, ir, antra, prie minėtos pozicijos priskirtos mašinos ir aparatai skiriasi nuo mašinų arba aparatų dalių, klasifikuojamų pagal su dalimis susijusias bendrąsias nuostatas, dėl jiems būdingos funkcijos.

58 Šiuo atveju LED lempos turi apšvietimo funkciją. Šią funkciją atlieka šviesos diodai, kuriais teka pastovi srovė. Šiuo požiūriu šios lempos nebūtinai turi būti įmontuotos į šviestuvą, siekiant panaudoti jų apšvietimo funkciją, nes elektros srovės pakanka, kad jos veiktų. Taigi LED lempos turi joms būdingą funkciją.

59 Atsižvelgiant į visus išdėstytus argumentus, į pateiktą klausimą reikia atsakyti: KN turi būti aiškinama taip, kad tokios prekės, kaip pagrindinėje byloje nagrinėjamos LED lempos, turi būti priskiriamos prie KN 8543 pozicijos su sąlyga, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas įvertins visas jam žinomas faktines aplinkybes.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

60 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas iš etapų prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nagrinėjamoje byloje, bylinėjimosi išlaidų klausimą turi spręsti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastabų pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrė minėtos šalys, nėra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) nusprendžia:

1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo redakcijos, išdėstytos 2007 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1214/2007, I priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad tokios prekės, kaip pagrindinėje byloje nagrinėjamos šviesos diodų lempos, turi būti priskiriamos prie KN 8543 pozicijos su sąlyga, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas įvertins visas jam žinomas faktines aplinkybes.

Parašai.